



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

인도네시아어

4단계



한국외국어대학교 다문화교육원

HANKUK UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES CENTER FOR MULTICULTURAL EDUCATION

인사말

LG와 함께하는 사랑의 다문화 학교가 어느덧 10주년을 앞두고 있습니다.

그동안 LG와 함께하는 사랑의 다문화 학교 학생들은 멘토 선생님들, 전국의 다문화 친구들과 함께 공부하고 교류하며 글로벌 리더로 성장하는 꿈을 키워왔을 것입니다.

다문화 청소년들이 가진 이중언어 구사 잠재력은 국내 청소년들이 갖지 못한 최고의 장점입니다. LG는 학생들의 이와 같은 장점이 학습환경의 제약을 받지 않도록 온라인 학습 교재 발간도 꾸준히 지원하고자 합니다.

앞으로도 LG와 함께하는 사랑의 다문화 학교는 여러분의 정체성을 일깨워주고 꿈을 키워나갈 수 있도록 돕겠습니다. 여러분도 함께 동참해주세요!

감사합니다.

LG인간문화재단

집필의도

우리 교재는 다문화가정 자녀, 바로 여러분을 대상으로 하는 온라인 학습용 교재로 개발됐어요. 엄마(아빠)나라 언어 기초 수준을 기본으로 하여, 다양한 활동을 통해 자연스럽게 '듣고 말하고 읽고 쓰는' 능력을 올릴 수 있도록 했어요. 언어적 지식 외에도 학교에서, 집에서, 친구와 시간을 보내는 등 일상생활에서 만날 수 있는 여러 상황을 책 본문에 넣었어요. 또한, 여러분의 흥미를 높이기 위해 다채로운 그림을 넣어 엄마(아빠)나라의 언어를 더 잘 이해할 수 있게 만들었어요. 뿐만 아니라, 중요한 문법(문형)과 활용, 각 나라별 문화 코너에서는 각 나라의 문화 및 생활 풍습 등을 소개함으로써 엄마(아빠)나라에 대한 호기심과 지식을 키울 수 있도록 했어요.

우리 교재는 초급단계인 1단계부터 고급단계인 10단계까지, 각 단계별 8과로 구성돼 있어요. 각 과의 구성은 '함께 이야기해요, II, 신나는 단어 놀이, 정확하게 배워요, 재미있게 해봐요, 신기한 문화 탐험' 으로 되어 있어요. 각 항목의 자세한 내용은 다음과 같아요.

- 함께 이야기해요, II에서는 실제 대화 상황에서 쓸 수 있는 표현을 익힐 수 있어요.
- 신나는 단어 놀이에서는 해당 과에 필요한 단어를 그림과 함께 배울 수 있어요.
- 정확하게 배워요에서는 해당 과에 필요한 중요한 문형(문법)을 공부할 수 있어요.
- 재미있게 해봐요에서는 해당 과에서 배운 내용들을 재미있게 활용할 수 있어요.
- 신기한 문화 탐험에서는 각 나라의 독특한 문화를 쉽게 학습할 수 있어요.

아무쪼록 집필진 선생님들은 다문화가정 자녀 여러분이 우리 교재를 열심히 공부하여 엄마(아빠)나라의 말과 문화를 서로 잘 이해하고 소통하여 함께 나아가는 발전이 있기를 응원할게요!

함께 배워보아요



목차



- 1과 | Kenapa Kamu Memakai Masker? 05
- 2과 | Kamu Sudah Tinggi, Ya! 13
- 3과 | Matanya Mirip dengan Kakek 21
- 4과 | Kamu Sakit Apa? 29
- 5과 | Aku Senang 37
- 6과 | Teman Itu Sangat Baik 45
- 7과 | Aku Pergi Naik Gunung
Setiap Minggu 53
- 8과 | Kalau Sudah Besar Aku Ingin 61
Menjadi Pembuat Robot



| 1과 |

**Kenapa Kamu Memakai Masker?
왜 마스크를 썼어?**

학습목표

자연환경 관련 표현을 이해하고 사용할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Nina : Pagi, Budi!

Budi : Pagi, Nina.

Lho? Kenapa kamu memakai masker?

Nina : Udara akhir-akhir ini tidak bagus.

Jadi, ibuku menyuruhku memakai masker.

Budi : Ibuku juga menyuruhku memakai

masker tetapi aku lupa memakainya.

Nina : Ayo pakai sekarang!



함께 이야기해요 II

Ibu Guru : Hari ini kita akan belajar bagaimana cara menjaga lingkungan.
Bagaimana cara menjaga lingkungan di rumah?

Nina : Menghemat air. Kita harus mematikan air jika tidak memakainya.

Budi : Kita lebih baik tidak menggunakan barang sekali pakai.

Ibu Guru : Bagus. Kita harus mulai menjaga lingkungan dari rumah kita.



신나는 단어 놀이



gunung



sungai



laut



danau



pantai



lembah



pulau



langit



tanah

정확하게 배워요



'~하라고 하다'는 **menyuruh** 라고 해요.

- ✓ Jadi, ibuku **menyuruhku** memakai masker.
- ✓ Ibu guru **menyuruh** murid mengerjakan PR.
- ✓ Ayah **menyuruhku** meminum air dingin karena cuaca panas.



Jadi, kalau begitu, **tetapi**는 '그래서', '그러면', '그렇지만'이에요.

- ✓ Jadi, ibuku menyuruhku memakai masker.
- ✓ Kalau begitu, ayo kita pergi ke pantai.
- ✓ Tetapi aku mau pergi ke gunung.



방법을 물을 때는 **bagaimana cara**를 써요.

- ✓ Hari ini kita akan belajar **bagaimana cara** menjaga lingkungan.
- ✓ **Bagaimana cara** menjaga lingkungan di rumah?



재미있게 해봐요

 상자 안의 단어를 이용하여 빈 칸을 채워 보세요!

menyuruh

bagaimana

jadi

tetapi

menyuruh

Udara hari ini tidak baik. _____, aku memakai masker. Ibuku _____ ku memakai masker. Ibu Budi juga _____ Budi memakai masker. _____ Budi lupa memakai masker. _____ cara membuat Budi ingat untuk memakai masker?

 다음 중 자연환경에 관련된 단어를 찾아보세요.

A	K	U	S	U	N	G	A	I
A	B	A	H	A	S	U	A	I
N	E	S	I	A	T	N	A	P
U	O	R	A	L	A	U	T	N
R	E	P	A	A	K	N	U	B
U	M	U	P	E	R	G	N	A
D	E	L	I	N	D	O	N	E
A	A	A	T	A	L	A	N	G
N	I	U	A	K	U	A	K	A
A	E	R	T	A	N	A	H	G
U	E	I	N	D	O	N	E	S
A	H	U	L	E	M	B	A	H

신기한 문화 탐험



플리무뚜 호수 Danau Kelimutu

플리무뚜는 인도네시아에 있는 화산의 이름이면서 호수 이름이기도 해요. 원래 화산으로 유명한 플리무뚜는 산 정상에 있는 세 개의 호수를 뜻하기도 해요. 플리무뚜 호수는 매우 유명해요. 세 개의 호수들의 색이 다르기 때문이에요. 색은 매번 바뀔 수도 있어요. 그래서 오늘 볼 때와 내일 볼 때 색이 다를 수도 있어요. 그래서 플리무뚜 호수는 세 가지 색 호수 Danau Tiga Warna라고도 해요.



| 2과 |

**Kamu Sudah Tinggi, Ya!
키가 많이 컸구나!**

학습목표

신체 부위 명칭을 이해하고 이야기할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Ayah : Budi, tolong ambilkan buku di atas lemari.

Budi : Oke, ini, Ayah.

Ayah : Kamu bisa mengambilnya tanpa kursi?

Wah, kamu sudah tinggi, ya!

Budi : Aku sudah besar, hahaha.

Ayah : Iya, kamu bertambah tinggi dan bertambah berat, ya.



함께 이야기해요 II

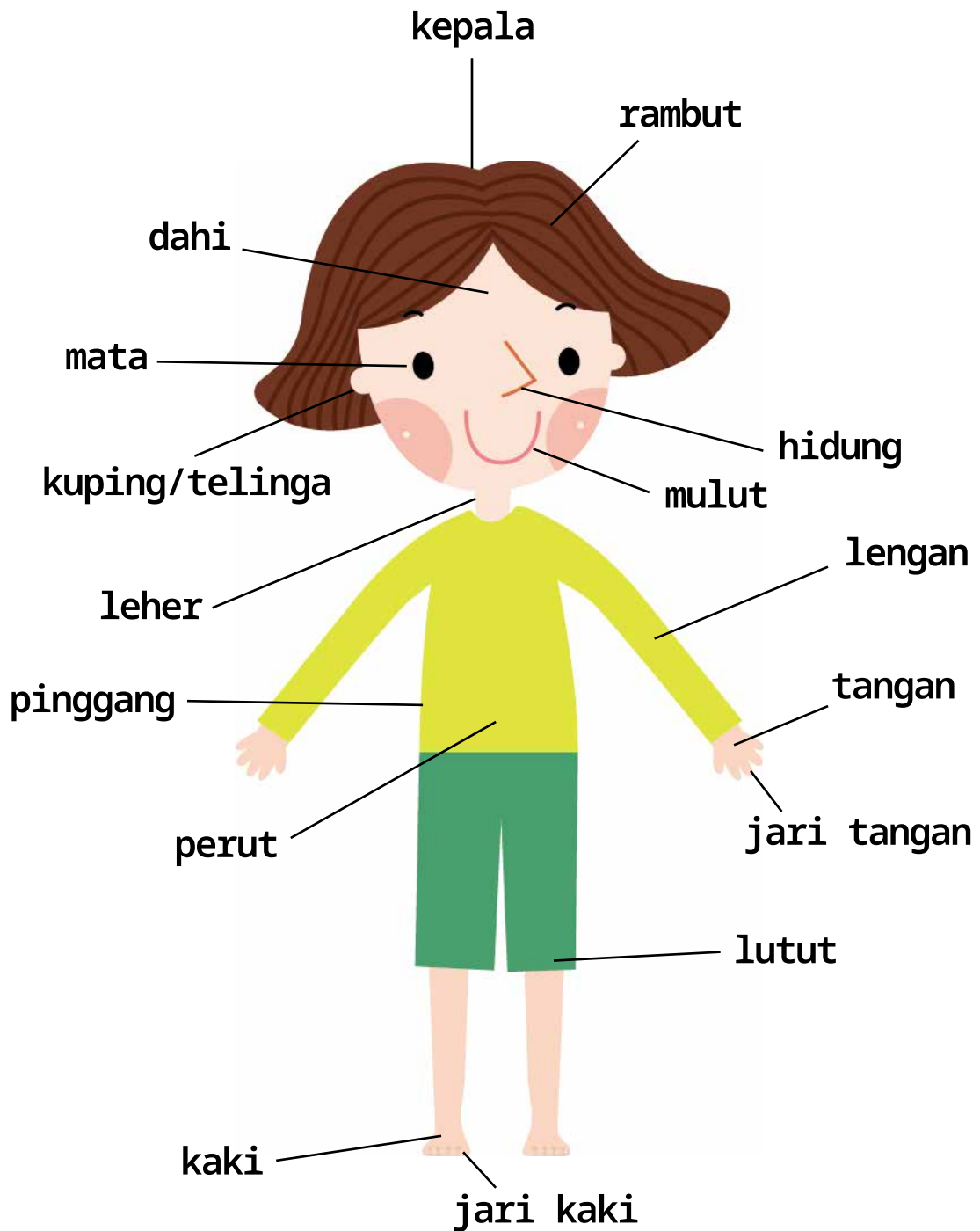
Bapak Guru : Sebelum kita mulai olahraga, ayo kita mulai meregangkan tubuh kita.

Murid-murid : Baik, Pak!

Bapak Guru : Pertama, ayo kita mulai dengan merentangkan tangan kita.
Kedua, kita memutar kepala kita.
Ketiga, kita meluruskan lutut kita.
Terakhir, kita memutar pinggang kita.



신나는 단어 놀이



정확하게 배워요



'~없이'라는 표현은 **tanpa**예요.

- ✓ Kamu bisa mengambilnya **tanpa** kursi?
- ✓ Saya bisa mengerti bahasa Indonesia **tanpa** kamus.
- ✓ Saya bisa minum jus **tanpa** sedotan.



서수를 알아보아요.

- ✓ 첫째 kesatu, pertama ✓ 넷째 keempat
- ✓ 둘째 kedua ✓ 다섯째 kelima
- ✓ 셋째 ketiga



Ber-는 자동사를 만드어요.

- ✓ Dia **bertindak** tanpa **berpikir**.
- ✓ Semua temanku sedang **bermain**.



재미있게 해봐요

 다음 문장을 인도네시아어로 번역하세요.

a. 사전 없이 인도네시아어를 말할 수 있어요.

b. 베개 없이 자요.

c. 얼음 없이 주스를 마셔요.

 알맞은 서수를 쓰세요.

Sekarang kita akan meregangkan tubuh kita.

_____, kita akan merentangkan tangan kita.

_____, kita memutar kepala kita.

_____, kita meluruskan lutut kita.

_____, kita memutar pinggang kita.

신기한 문화 탐험



머리, 어깨, 무릎, 발 kepala, pundak, lutut, kaki

유치원에서 신체 부위를 배울 때 '머리 어깨 무릎 발'이라는 노래를 배우죠?
인도네시아에서도 그 노래로 신체 명칭을 배워요. 인도네시아어로 한번 해볼까요?

Kepala, pundak, lutut, kaki, lutut, kaki

Kepala, pundak, lutut, kaki, lutut, kaki

Daun telinga, mata, hidung, dan pipi

Kepala, pundak, lutut, kaki, lutut, kaki



| 3과 |

Matanya Mirip dengan Kakek 눈이 할아버지와 닮았네

학습목표

외모를 묘사할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Ibu : Ani, teman ibu akan datang ke rumah.

Ani : Kapan dia akan datang?

Ibu : Hari ini.

Ani : Bagaimana aku tahu kalau dia teman ibu?

Ibu : Dia berkacamata, berambut pendek dan tubuhnya tinggi.

Ani : Oke. Aku pasti senang bertemu dengan teman ibu.



함께 이야기해요 II

Nina : Oh, apakah ini foto keluargamu?

Budi : Betul. Keluargaku besar.

Dari sini kakek, nenek, ayah, ibu,
kakak laki-laki, adik perempuan, dan aku.

Nina : Wow, keluarga bahagia.

Matamu mirip dengan kakek, 'kan?

Budi : Ya. Banyak orang bilang begitu.



신나는 단어 놀이



tinggi



pendek



langsing



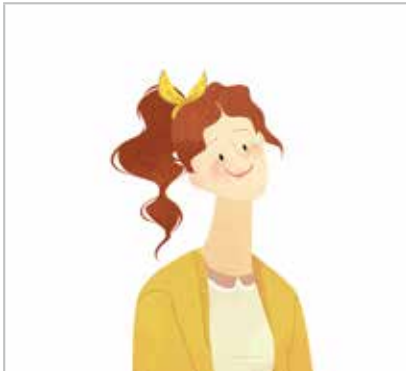
gemuk



besar



kecil



rambut keriting



rambut lurus



mirip

정확하게 배워요



mirip dengan은 '누구와 닮다'라는 뜻이에요.

- ✓ Aku **mirip dengan** ibu.
- ✓ Matak **mirip dengan** kakek.
- ✓ Kamu **mirip dengan** siapa?



harus는 '해야만 한다'라는 뜻이에요.

- ✓ Manusia **harus** makan.
- ✓ Anak **harus** mematuhi orang tuanya.
- ✓ Kamu **harus** berangkat pagi-pagi.



ber-는 명사에 붙어서 '~을/를 사용하다' 또는 '을/를 가지고 있다'라는 뜻을 만들어요.

- ✓ Dia **ber**kacamata, **ber**ambut pendek dan tubuhnya tinggi.
- ✓ Dia **ber**baju putih.
- ✓ Ibuku **ber**ambut panjang.



재미있게 해봐요

 나는 누구와 닮았나요? 예시에서 단어를 골라 문장을 만들어 보세요.

<예시>

mata

hidung

bibir

telinga

kulit

ayah

ibu

kakek

rambut

nenek

kakak

adik

1. Mataku mirip dengan ayah.

2.

3.

4.

5.



신기한 문화 탐험



인도네시아인의 외모 Fisik Orang Indonesia

인도네시아인들의 외모는 한마디로 정의할 수 없어요. 왜냐하면 인도네시아의 서쪽부터 동쪽까지는 300 여 종족이 있는데 특징이 서로 달라요. 키가 큰 종족도 있고 키가 작은 종족도 있어요. 눈이 큰 종족도 있고 눈이 작은 종족도 있어요. 피부가 어두운 종족도 있고 하얀 종족도 있어요.





| 4과 |

Kamu Sakit Apa? 어디가 아프니?

학습목표

아픈 곳을 설명할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Nina : Ani, aku datang.

Ani : Silakan masuk.

Nina : Kamu sakit apa? Sakit parah?

Ani : Aku menceret setelah minum susu yang melewati tanggal kadaluarsa.

Nina : Aduh. Bagaimana sekarang, sudah sembuh?

Ani : Ya. Hampir sembuh.

Terima kasih karena sudah menengokku.



함께 이야기해요 II

Budi : Dokter, gigiku sakit sekali.

Dokter : Gigimu busuk dan berlubang.

Budi : Oh ya? Aneh. Aku rajin menggosok gigi.

Dokter : Begini cara untuk menyikat gigi dengan benar. Menyikat dari gigi belakang sampai gigi depan selama 2-3 menit. Kemudian membersihkan celah-celah gigi dengan benang gigi.



신나는 단어 놀이



sakit perut



sakit gigi



sakit kepala



patah tulang



demam tinggi



pusing



batuk



luka



obat

정확하게 배워요



sakit apa? 는 어디가 아프냐는 뜻이에요.

- ✓ Kamu **sakit apa?**
- ✓ Aku sakit kepala.



sakit + 신체 부위는 해당 부위가 아프다는 뜻이에요.

- ✓ Aku **sakit perut**.
- ✓ Dia **sakit gigi**.
- ✓ Nenek **sakit kaki**.
- ✓ Kakek **sakit pinggang**.



병원에 간다고 할 때는 **pergi ke dokter**라고 해요.
인도네시아어 표현은 '병원에 가다'라고 하지 않고
'의사에게 가다'라는 표현을 써요.

- ✓ Aku sakit perut jadi **pergi ke dokter**.
- ✓ Kamu lebih baik **pergi ke dokter**.



재미있게 해봐요

 그림을 보고 맞는 표현을 고르세요.

senang

sedih

sakit

marah



예시와 같이 질문에 답하세요.

<예시>



Q. Kamu sakit apa?

A. Aku sakit kepala.



Q. Kamu sakit apa?

A.



Q. Kamu sakit apa?

A.



Q. Kamu sakit apa?

A.

신기한 문화 탐험



자무 Jamu



자무는 인도네시아의 전통 건강 음료예요. 식물의 뿌리, 이파리, 꽃, 씨앗, 과일 등 천연 재료로 만들어요. 자무는 인도네시아 전역에서 볼 수 있지만 특히 자바 지역에서는 전통 의상을 입고 각종 약재료를 바구니에 넣어 등에 지고 다니는 자무 아주머니를 만날 수 있어요. 손님이 원하는 대로 재료를 섞어서 음료를 만들어요. 요즘에는 기업에서 만들어 약국에서 팔기도 해요.

그림 By 22Kartika - Own work, CC BY-SA 3.0,
<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=27753169>



| 5과 |

Aku Senang 기분이 좋아요

학습목표

감정을 표현할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Budi : Hari ini aku senang sekali.

Ibu : Oh, ya? Kenapa kamu senang?

Budi : Karena aku mendapat nilai 100 untuk mata pelajaran bahasa Indonesia.

Ibu : Wah, hebat! Kamu bisa mendapat nilai 100.

Ayah : Aku bangga padamu.

Budi : Terima kasih atas pujiannya.



함께 이야기해요 II

Ani : Aku kelas 2A tahun depan. Bagaimana kamu?

Rani : Aku kelas 2C.

Ani : Masa! Kita akan berpisah.

Rani : Sayang sekali.

Aku ingin menjadi teman sekelasmu.

Ani : Aku juga. Tetapi kita bisa bertemu di sekolah.

Rani : Benar. Sering bertemu pada jam istirahat, ya!



신나는 단어 놀이



senang



sedih



marah



bangga



malu



kaget



takut



kecewa



sayang

정확하게 배워요



감탄사를 알아보아요.

✔ **Aduh**는 아픔이나 놀람을 나타내요.

Aduh, kepalaku sakit sekali!

Aduh, indah sekali pemandangan di sini!

✔ **Wah**는 감탄이나 놀람을 나타내요.

Wah, nilaimu tinggi sekali!

Wah, cepat sekali gerakannya!

✔ **Eh**는 놀람이나 당황스러움을 나타내요.

Eh, kapan kamu pulang ke Indonesia?

Eh, Budi pun ada di sini!

✔ **Ah**는 반대, 거부 등을 나타내요.

Ah, aku tidak setuju!

Ah, aku tidak dapat menerima alasan itu!

✔ **Cih**는 분노, 비난 등을 나타내요.

Cih, dasar tidak tahu malu!

Cih, mereka tidak kenal siapa aku!



재미있게 해봐요

 표정에 맞는 단어를 골라 써 넣으세요.

senang marah kaget
 sedih menangis malu



[] [] [] [] []

 문장에 적합한 감탄사를 골라 넣으세요.

cih ah wah
 eh aduh

_____ , kamu hebat bisa mendapat nilai 100!

_____ , sakit sekali kakiku.

_____ , aku tidak bisa menerima alasan itu!

_____ , ibu dan bapak juga datang ke sini!

_____ , tidak tahu malu!

신기한 문화 탐험



또라자의 장례식 Rambu Solo

람부 솔로 Rambu Solo는 술라웨시섬 Sulawesi에 위치한 따나 또라자 Tana Toraja의 매우 특별한 장례식이에요. 또라자 주민들은 장례식을 통해서 고인의 영혼이 천국으로 간다고 믿어요. 장례식이 끝나기 전까지는 고인이 아파서 누워 있다고 생각해요. 그런데 장례식 비용이 무척 비싸기 때문에 장례식을 준비하는데 몇 년이 걸리기도 해요. 장례식에 앞서 물소 행진, 전통 음악, 전통 무용, 물소 싸움 등의 공연과 행사가 열려요. 그 후 유족들이 붉은색과 금색 천으로 관을 장식하고 묘지에 관을 안치해요. 묘지는 주로 높은 곳에 위치한 동굴이에요. 동굴의 위치는 고인의 사회적 지위를 나타내요. 동굴 앞에는 고인을 닮은 인형을 만들어 세워 두어요.

사진출처 : By Arian Zwegers - Tana Toraja, Lemo, CC BY 2.0,



| 6과 |

Teman Itu Sangat Baik 그 친구는 참 친절해

학습목표

성격을 말할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Ani : Kenapa kamu terluka, Rani?

Rani : Tadi aku jatuh di tangga.

Ani : Aduh, pasti kakimu sakit sekali.
Sudah ke UKS(Unit Kesehatan Sekolah)?

Rani : Sudah. Seorang murid laki-laki memapahku ke UKS.

Ani : Wah, dia baik sekali.

Rani : Benar. Berkat bantuannya aku bisa
segera mendapatkan pengobatan.



함께 이야기해요 II

Ibu Guru : Budi sangat aktif dan lucu.

Dia juga baik kepada teman-temannya.

Ayah : Terima kasih atas pujiannya, Bu.

Saya lega mendengar Budi senang di sekolah
karena dia diam saja di rumah.

Ibu Guru : Jangan khawatir, Pak. Murid-murid ingin
menjadi akrab dengan Budi.



신나는 단어 놀이



pintar



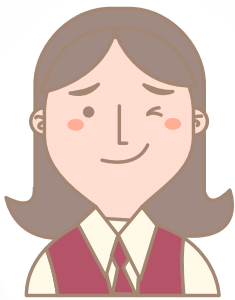
murah hati



optimistis



pesimistis



pemalu



ramah



tidak ramah



jujur



mudah marah



pelit



rajin



malas

정확하게 배워요



의문사 **Bagaimana**에 대해 더 알아보아요.

✔ 성격을 물을 때 사용해요.

A: **Bagaimana** sifat orang itu?

B: Dia baik sekali.

A: Bu, **bagaimana** sifat kakekku?

B: Kakekmu rajin dan jujur.

✔ 의견을 물을 때 사용해요.

A: **Bagaimana** pendapatmu?

B: Aku pikir tim kita akan menang.

✔ 안부를 물을 때 사용해요

A: **Bagaimana** kabar orangtuamu?

B: Ya. Mereka baik-baik saja.

✔ 만약의 경우를 물을 때 사용해요.

A: **Bagaimana** kalau aku tidak punya nomor telepon rumah?

B: Beri tahu saja nomor HPmu.



재미있게 해봐요

 빈 칸에 알맞은 의문사를 넣으세요.

_____ sifat teman sekelasmu?
Mereka nakal tetapi baik sekali.

_____ cara pergi ke sekolah?
Aku menggunakan sepeda.

_____ kabar Ani?
Dia sudah sembuh.

 보기의 단어를 골라 문장을 완성하세요.

<보기>

jujur rajin aktif malu diam sopan
cerewet malas nakal sombong baik

Aku orang _____ .

Aku punya saudara. Dia _____ .

Orangtuaku _____ .

Guru sekolahku _____ .

Teman-teman sekelasku _____ .

Teman akrabku _____ .

신기한 문화 탐험



무슬림의 기도 시간 Waktu Salat Umat Islam

인도네시아 인구의 약 87%가 이슬람교를 믿어요. (2017년 통계 기준) 이슬람교를 믿는 사람들을 무슬림이라고 해요. 무슬림들은 하루에 5번 기도를 해야 해요. 새벽 기도는 Subuh, 정오 기도는 Zuhur, 오후 기도는 Asar, 저녁 기도는 Magrib, 일몰 후 기도는 Isya라고 해요. 기도 시간은 태양의 움직임과 관계가 있기 때문에 매일 기도 시간이 조금씩 달라져요. 기도 시간표가 있어서 기도 시간을 확인할 수 있어요. 인도네시아에서는 각 사원에서 아잔 azan을 울려 기도 시간을 알려줘요.



| 7과 |

Aku Pergi Naik Gunung Setiap Minggu
나는 매주 등산을 가

학습목표

취미를 말할 수 있고 얼마나 자주
취미 생활을 하는지를 설명할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Guru : Baiklah, hari ini kita akan membuat karangan mengenai hobi. Coba kalian ceritakan hobi kalian masing-masing.

Ani : Hobi saya melukis pemandangan indah.

Budi : Saya suka bermain sepak bola.

Nina : Saya biasanya bermain bola voli setiap akhir minggu.

Guru : Baiklah, kalau begitu kalian bisa menulis karangan mengenai hobi kalian dan kapan kalian melakukan hobi itu.



함께 이야기해요 II

Nina : Wah, Anton, wajahmu terlihat segar.
Kamu melakukan apa pada akhir minggu?

Anton : Aku kemarin pergi naik gunung dengan ayahku.
Hobi ayahku adalah naik gunung dan aku
juga suka naik gunung bersama ayah.
Aku biasanya pergi naik gunung setiap minggu.

Nina : Wow, kamu dan ayahmu pasti sehat sekali, ya!



신나는 단어 놀이



bermain ski



bermain golf



bermain tenis



bermain igo
(baduk)



berlatih
taekwondo



menari balet



membuat robot



menari



menyanyi

정확하게 배워요



빈도부사를 알아봅시다.

빈도부사는 어떤 일이 얼마나 자주 일어나는지를 나타내는 부사입니다.

✔ **selalu** 항상

Aku **selalu** pergi naik gunung dengan ayahku.

Aku **selalu** memancing di sungai.

✔ **sering** 자주

Aku **sering** pergi naik gunung dengan ayahku.

Aku **sering** memancing di sungai.

✔ **kadang-kadang** 가끔

Aku **kadang-kadang** pergi naik gunung dengan ayahku.

Aku **kadang-kadang** memancing di sungai.

✔ **jarang** 좀처럼 ~하지 않는

Aku **jarang** pergi naik gunung dengan ayahku.

Aku **jarang** memancing di sungai.



재미있게 해봐요

 빈도부사를 사용해서 문장을 만들어봅시다.

a. jarang

b. kadang-kadang

c. sering

d. selalu

 취미에 대해서 이야기해봅시다.

Hobiku

Handwriting practice area with a decorative orange border at the top and horizontal dashed lines for writing.

신기한 문화 탐험



인도네시아의 산 Gunung-gunung di Indonesia

인도네시아에는 산이 많아요. 대부분 높이가 3천 미터 이상이에요. 등산하기 힘든 산이 많아서 대부분의 인도네시아 사람들은 등산이 힘들다고 생각해요. 인도네시아에서 제일 높은 산은 자야위자야 Jayawijaya 산이에요. 가장 높은 봉우리는 뽀뽀 자야 Puncak Jaya로 높이가 4,884미터예요. 너무 높아서 꼭대기에 만년설이 있어요. 눈이 없어도 추운 산이 많이 있어요. 그 중 제일 유명한 산은 브로모 Bromo 산이에요. 산 정상에서 제일 추울 때는 4도이고 제일 더울 때는 20도라 브로모 산에 갈 때는 두꺼운 옷을 입어야 해요.



| 8과 |

**Kalau Sudah Besar Aku Ingin
Menjadi Pembuat Robot**

나는 커서 로봇을 만드는 사람이 되고 싶어

학습목표

장래희망을 말할 수 있다.



너와 함께하는 사랑의 다문화 학교

함께 이야기해요 !

Budi : Wah, Dimas! Di dalam kamarmu ada banyak sekali robot, ya.

Dimas : Ya, aku suka sekali membuat robot.

Budi : Wah, kamu keren sekali. Kalau sudah besar kamu mau jadi apa?

Dimas : Kalau sudah besar aku ingin menjadi pembuat robot. Kalau kamu?

Budi : Hmm, aku masih bingung. Mungkin aku ingin jadi dokter.

Dimas : Haha, kamu 'kan suka belajar biologi. Mungkin kamu akan jadi dokter.



함께 이야기해요 II

Anton : Wah, lihat! Ada koki di kelas kita.
Dia ayah siapa, ya?

Budi : Oh, dia ayah Erik. Aku dengar dia adalah koki terkenal.

Anton : Oh, ya? Aku dengar Erik ingin menjadi koki juga kalau sudah besar.

Budi : Iya, aku dengar Erik suka sekali melihat ayahnya memasak, jadi dia juga ingin menjadi seorang koki.

Anton : Wah, keren sekali! Ayahku adalah seorang pengacara tapi aku tidak ingin jadi pengacara.

Budi : Haha, kamu bisa saja!



신나는 단어 놀이



aktor/aktris



dosen



ilmuwan



pilot



polisi



arsitek



atlet



perawat/suster



pemadam
kebakaran

정확하게 배워요



인도네시아어에서 과거, 현재, 미래를 나타내는 표현을 알아보아요.

✔ **akan**은 미래형으로 사용하는 표현이에요.

Aku **akan** pergi ke taman.

Aku **akan** belajar biologi.

Aku **akan** makan mi.

✔ **sedang**은 현재 진행형으로 사용하는 표현이에요.

Aku **sedang** pergi ke taman.

Aku **sedang** belajar biologi.

Aku **sedang** makan mi.

✔ **sudah**은 과거형으로 사용하는 표현이에요.

Aku **sudah** pergi ke taman.

Aku **sudah** belajar biologi.

Aku **sudah** makan mi.



재미있게 해봐요

 미래형, 현재 진행형, 과거형을 사용해서 문장을 만들어 봐요.

a. akan :

b. sedang :

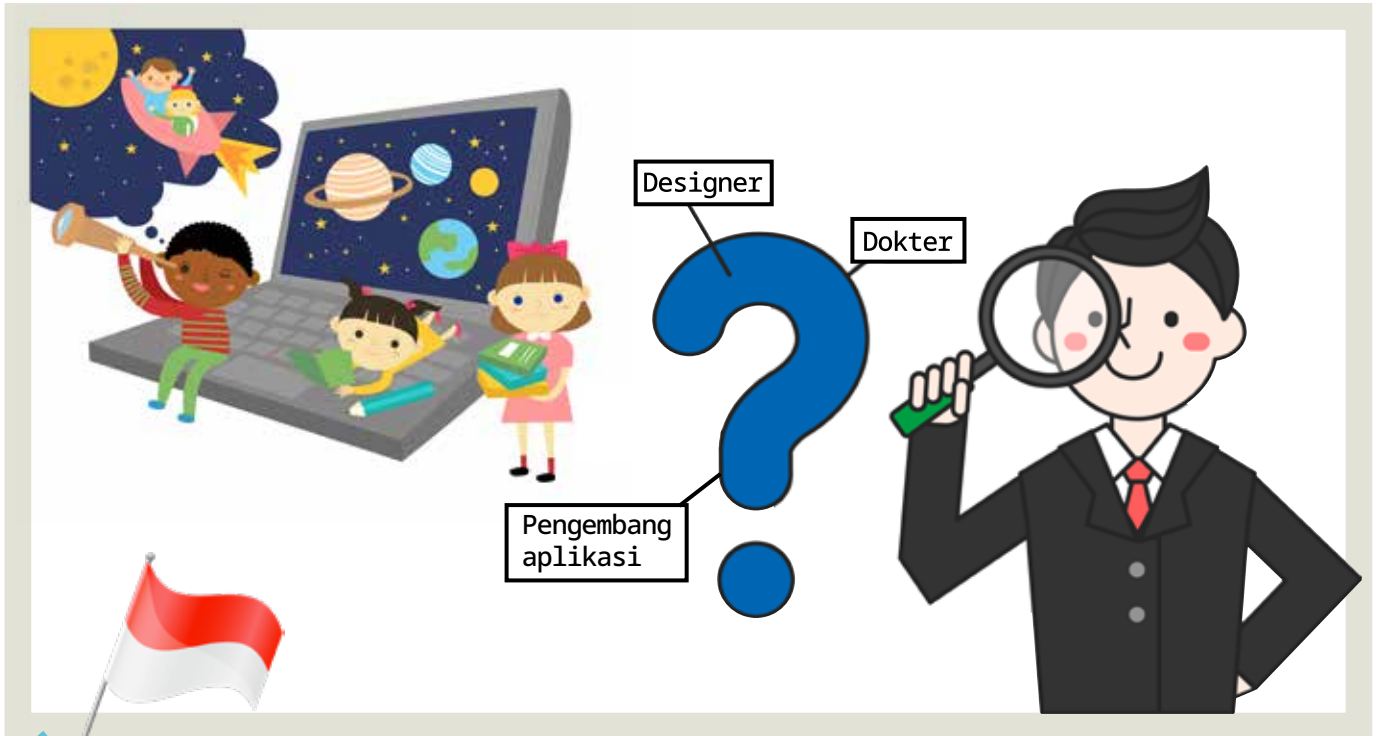
c. sudah :

 장래희망에 대해서 이야기해봅시다.

Cita-citaku

A large rectangular writing area with a decorative scalloped border at the top. The interior is filled with horizontal dashed lines for writing.

신기한 문화 탐험



인도네시아 어린이들의 장래희망 Cita-cita Anak Indonesia

인도네시아 교육부 조사에 따르면 인도네시아 초등학생들의 장래희망은 교수, 의사, 강사, 비행기 조종사, 그리고 경찰 순으로 나왔어요. 또 다른 조사 결과에서는 앱 개발자 13%, 운동선수 10%, 디자이너 7%, 의사 6.3%, 변호사 6%, 우주 비행사 5%, 그리고 경찰이 4.3%로 나타났어요. 요즘은 정보기술(IT) 분야의 발달로 아이들의 장래희망도 다양해졌어요.

자료출처 1

<http://ditpsd.kemdikbud.go.id/peserta-didik/read-news/Inilah-Rangkuman-Cita-Cita-Peserta-OSN-SD-2018>

자료출처 2

<https://lifestyle.kompas.com/read/2016/05/16/110100020/Apa.Cita-cita.Anak.Sekolah.Zaman.Sekarang>

